

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***N°: IEx 20.0051X**

Página / Page: 1/4

Data de Emissão: 22/05/2020
Issuing dateData de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / Revision

N°: 1

Data: 18/06/2022
Date**Produto**
*Product***ESTAÇÕES DE ALARME MANUAL**
*MANUAL CALL POINTS***Solicitante / Endereço:**
*Applicant / Address***EUROPEAN SAFETY SYSTEMS LTD.**
Impress House, Mansell Road, Acton
W3 7QH - London - United Kingdom**Fabricante / Endereço:**
*Manufacturer / Address***EUROPEAN SAFETY SYSTEMS LTD.**
Impress House, Mansell Road, Acton
W3 7QH - London - United Kingdom**Unidade (s) Fabril (is) / Endereço:**
*Production Site / Address***EUROPEAN SAFETY SYSTEMS LTD.**
Impress House, Mansell Road, Acton
W3 7QH - London - United Kingdom**Modelo:**
*Model***STExCP8...****Características Principais:**
*Ratings / Principal Characteristics***Ver Descrição do Produto / See Product Description****Marca / Código de barras:**
*Trademark / Bar Code***E2S****Família de Produto:**
*Product's Family***Estações de alarmes para uso em atmosferas explosivas**
*Call points for use in explosive atmospheres***Número de Série / Lote:**
*Serial number / Batch number***N/A****Marcação:**
*Marking***Ex db IIC T6 Gb**
Ex db IIC T5 Gb
-55 °C a/to +70 °C - STExCP8-XX-S (T6)
-55 °C a/to +70 °C - STExCP8-XX-D (T5)
-55 °C a/to +60 °C - STExCP8-XX-D (T6)**Normas Aplicáveis:**
*Applicable Standards***ABNT NBR IEC 60079-0:2020 & ABNT NBR IEC 60079-1:2016****Modelo de Certificação:**
*Certification Model***Modelo 5, segundo ABNT NBR ISO/IEC 17067:2015 / Model 5****Portaria Inmetro N° / Escopo:**
*Inmetro Decree n° / Scope***115:2022 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas / Electrical Equipment for Explosive Atmospheres****Concessão para:**
*Concession for***Uso do Selo de Identificação da Conformidade sobre o (s) produto (s) relacionado (s) neste Certificado / Use of the conformity identification seal on the product (s) listed in this certificate**

A Associação IEx Certificações, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, sob o registro N° OCP-0064, confirma que o produto está em conformidade com a (s) Norma (s) e Portaria acima descritas. Associação IEx Certificações, as a Product Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, according to the register N° OCP-0064, confirms that the product (s) is (are) in compliance with the standards and Decree above mentioned.


Marco A. Bucciarelli Roque
Signatário autorizado
Authorized signatory



Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 4 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***N°: IEx 20.0051X**

Página / Page: 2/4

Data de Emissão: 22/05/2020
Issuing dateData de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / Revision

N°: 1

Data: 18/06/2022
DateRepresentante Legal /
Endereço:
*Legal Representative / Address*VEXTROM INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.
Rua Antônio das Chagas, 1.155 - Chácara Santo Antônio
04714-002 - São Paulo - SP - Brasil
CNPJ: 20.675.540/0001-82**Descrição do Produto / Product Description**

A linha de interruptores do ponto de chamada STExCP8, são pontos de chamada manuais para a ativação de sistemas de alarme de incêndio e gás. Disponível com botão de ação dupla (PB), botão momentâneo (PM), botão de reinicialização (PT) ou quebra de vidro (BG), com recurso de comutação por um microinterruptor simples (S) ou duplo (D).

Todos os modelos podem ser equipados com resistores em série, resistores de monitoramento de fim de linha, diodos de monitoramento e diodos zener, se fornecidos com corrente contínua de até 48 Vcc.

The STExCP8 range of Call Point Switches are manual call points are for the activation of fire and gas alarm systems. Available as Dual Action Push Button (PB), Momentary Push Button (PM), Tool Reset Push Button (PT) or Break Glass (BG) with a single (S) or dual (D) micro-switch switching capability.

All models can be fitted with series resistors, end-of-line monitoring resistors, monitoring diodes and zener diodes if supplied with direct current of up to 48 Vdc.

NOMENCLATURA / NOMENCLATURE:

Modelo / Model	Designação / Designation
STExCP8-PT-S	Interruptor Simples - Ação Única - Operação travada (Botão de Reinicialização) <i>Single Switch - Single Action - Latched operation (Tool Reset)</i>
STExCP8-PM-S	Interruptor Simples - Ação Única - Operação momentânea / <i>Single Switch - Single Action - Momentary operation</i>
STExCP8-PB-S	Interruptor Simples - Operação com Trava de Ação Dupla / <i>Single Switch - Dual Action Latched operation</i>
STExCP8-BG-S	Interruptor Simples - Quebra de Vidro / <i>Single Switch - Break Glass</i>
STExCP8-PT-D	Interruptor Duplo - Ação Única - Operação travada (Botão de Reinicialização) <i>Dual Switch - Single Action - Latched operation (Tool Reset)</i>
STExCP8-PM-D	Interruptor Duplo - Ação Única - Operação momentânea / <i>Dual Switch - Single Action - Momentary operation</i>
STExCP8-PB-D	Interruptor Duplo - Operação com Trava de Ação Dupla / <i>Dual Switch - Dual Action Latched operation</i>
STExCP8-BG-D	Interruptor Duplo - Quebra de Vidro / <i>Dual Switch - Break Glass</i>

PARAMETROS ELÉTRICOS / ELECTRICAL PARAMETERS:

250 V_{ca/ac} / 5.0 A (apenas para unidades sem resistores em série ou dispositivos de fim de linha /
for units without any series resistor or end of line devices only)

48 V_{cc/dc} / 1.0 A 24 V_{cc/dc} / 3.0 A

Os modelos CC são limitados ao máximo de 6.224 W controlados pela configuração de componentes.

The DC models are limited to maximum 6.224W controlled by the allowable component configuration.

Os modelos CA são limitados a 5 W por projeto.

The AC models are limited to 5 W by design.

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 4** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoqueAssociação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***N°: IEx 20.0051X**

Página / Page: 3/4

Data de Emissão: 22/05/2020
Issuing dateData de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / Revision

N°: 1

Data: 18/06/2022
Date**Documentos / Documents**

Título / Title	Número / Number	Revisão / Revision	Data / Date
Relatório de Avaliação da Conformidade	RACT-Ex 142.038.20C	1	15/06/2022
Relatório de Ensaios emitido por UL DEMKO	DK/ULD/ExTR15.0019/00	0	17/03/2016
Relatório de Ensaios emitido por UL DEMKO	DK/ULD/ExTR15.0019/01	1	17/06/2016
Relatório de Ensaios emitido por UL DEMKO	DK/ULD/ExTR15.0019/02	2	25/08/2021

Documentos / Documents:

Os documentos da Certificação estão listados no Relatório de Avaliação da Conformidade RACT-Ex 142.038.20C.

*The certification documents are listed in the Conformity Assessment Report RACT-Ex 142.038.20C.***Observações / Notes**

- a) Os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro devem estar de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação;
The equipment provided to the Brazilian Market shall be according to the product definition and to the documentation approved in this certification process;
- b) Somente as unidades fabricadas durante a vigência deste Certificado estarão cobertas por esta certificação;
Only the units manufactured during the validity of this certificate will be covered by this certification;
- c) A validade deste Certificado está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da Associação IEx Certificações e previstas no RAC específico da portaria N° 115:2022 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas.
Para verificação da condição atualizada de regularidade deste certificado de conformidade deve ser consultado o banco de dados do Inmetro, referente a produtos e serviços certificados;
The validity of this Certificate is linked to the performance of the surveillance audits and treatment of possible nonconformities according to the guidelines of the Associação IEx Certificações and foreseen in the specific RAC of the ordinance N° 115:2022 – Electrical Equipment for Explosive Atmospheres. In order to verify the updated condition of the regularity of this certificate of conformity, the Inmetro database for certified products and services must be consulted;
- d) O Selo de Identificação da Conformidade deve ser colocado na superfície externa do equipamento, em local facilmente visível;
The Conformity Identification Seal shall be placed on the outer surface of the equipment in an easily visible location;
- e) Os produtos devem ser instalados em atendimento à norma de instalações elétricas para atmosferas explosivas (ABNT NBR IEC 60079-14);
The products must be installed in compliance with the standards of electrical installations for Explosive Atmospheres (ABNT NBR IEC 60079-14);
- f) Esta certificação refere-se única e exclusivamente aos requisitos de avaliação da conformidade para equipamentos elétricos para atmosferas explosivas, não abrangendo outros regulamentos eventualmente aplicáveis ao produto;
This certification refers only and exclusively to the conformity assessment requirements for electrical equipment for explosive atmospheres, not covering any other regulation applicable to the product;
- g) As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante;
The activities of installation, inspection, maintenance, repair, revision and recuperation of equipment are the responsibility of the end users and shall be performed according to the applicable technical standards requirements and according to manufacturer recommendations;
- h) A letra "X" após o número do certificado indica as seguintes condições especiais de uso seguro do equipamento:
The letter "X" in the Certificate Number refers to the following special conditions for safe use of the product:
- Precauções especiais são necessárias para reduzir o risco de descarga eletrostática nas partes não metálicas. Limpar somente com pano úmido.
The special precautions are necessary to reduce the risk to electro-static discharge in non-metallic parts. Clean only with damp cloth.
 - As juntas à prova de explosão não devem ser reparadas.
Flameproof joints are not intended to be repaired.
- i) O equipamento deve possuir na superfície externa, em local facilmente visível, as seguintes advertências:
The equipment shall show on the outer surface in an easily visible location the following warnings:

ATENÇÃO:

**NÃO ABRA QUANDO UMA ATMOSFERA EXPLOSIVA ESTIVER PRESENTE.
RISCO POTENCIAL DE DESCARGA ELETROSTÁTICA.
SE A TEMPERATURA EXCEDER 70 °C NA ENTRADA OU 80 °C NO PONTO DE RAMIFICAÇÃO,
UTILIZE CABOS E PREENSA-CABOS ADEQUADOS.**

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 4 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017



CERTIFICADO DE CONFORMIDADE
Certificate of Conformity

N°: IEx 20.0051X

Página / Page: 4/4

Data de Emissão: 22/05/2020
Issuing date

Data de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / *Revision*

N°: 1

Data: 18/06/2022
Date

Histórico de Revisões / *Revision History*

Revisão / <i>Revision</i>	Data / <i>Date</i>	Descrição / <i>Description</i>
0	22/05/2020	Emissão inicial / <i>Initial Issue</i>
1	18/06/2022	Recertificação e Atualização de Norma / <i>Recertification and Updating of Standard</i>

Proposta / *Proposal*: 14.0.142.038.20 & 14.0.142.137.22

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 4 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017